ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2020/489

ze dne 2. dubna 2020

o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro dialog mezi Bělehradem a Prištinou a pro další regionální otázky týkající se západního Balkánu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 a článek 33 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Je nezbytné posílit angažovanost Unie, pokud jde o normalizaci vztahů mezi Srbskem a Kosovem *, jakož i angažovanost Unie na západním Balkánu.

(2) Je třeba jmenovat zvláštního zástupcem Evropské unie pro dialog mezi Bělehradem a Prištinou a pro další regionální otázky týkající se západního Balkánu na období 12 měsíců.

(3) Zvláštní zástupce EU bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla bránit v dosažení cílů vnější činnosti Unie stanovených v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Zvláštní zástupce Evropské unie

Pan Miroslav LAJČÁK je jmenován zvláštním zástupcem Evropské unie (dále jen „zvláštní zástupce EU“) pro dialog mezi Bělehradem a Prištinou a pro další otázky týkající se západního Balkánu na období od 2. dubna 2020 do 31. března 2021. Rada může po posouzení Politickým a bezpečnostním výborem a na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) rozhodnout o dřívějším ukončení mandátu zvláštního zástupce EU.

Článek 2

Politické cíle

Mandát zvláštního zástupce EU vychází v souladu se stávajícími politikami Unie z těchto politických cílů Unie na západním Balkánu:

a) především dosáhnout komplexní normalizace vztahů mezi Srbskem a Kosovem, která je klíčová na jejich evropské cestě;

b) posílit vytváření dobrých sousedských vztahů a podporovat rovněž usmíření;

c) posílit viditelnost a účinnost Unie prostřednictvím veřejné diplomacie;

d) přispívat vhodným způsobem k jednotě, konzistentnosti a účinnosti opatření Unie na západním Balkánu.

---

* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1244 (1999) a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

Článek 3

Mandát

K dosažení uvedených politických cílů se zvláštnímu zástupci EU uděluje mandát:

a) pokud jde o klíčové aspekty mandátu, jménem vysokého představitele usnadňovat v úzké spolupráci s členskými státy dialog mezi Bělehradem a Prištinou a usilovat o komplexní normalizaci vztahů mezi Srbskem a Kosovem* prostřednictvím uzavření právně závazné dohody, která se bude zabývat v souladu s mezinárodním právem všemi nevyřešenými otázkami mezi stranami a přispěje ke stabilitě v regionu; monitorovat činnost stran související s prováděním předchozích dohod dosažených v rámci dialogu zprostředkovaného EU a podle potřeby při této činnosti napomáhat;

b) usilovat dále, tam kde je to vhodné, o zlepšení dobrých sousedských vztahů a podporovat usmíření mezi partnery na západním Balkánu, a pomáhat tak překonat zátěž minulosti;

c) aktivně se podílet na posilování účinnosti a viditelnosti Unie na západním Balkánu prostřednictvím veřejné diplomacie a informovat, tam kde je to vhodné, o hodnotách Unie a její širší agendě pro daný region a tyto hodnoty a agendu podporovat, a přispívat tak k širšímu porozumění a podpoře témat týkajících se Unie;

d) pracovat koordinovaným a soudržným způsobem v souladu s veškerým úsilím Unie a jejími komplexními politikami týkajícími se regionu, jakož i s delegacemi nebo zastoupeními Unie, a zejména s dalšími zvláštními zástupci EU působícími na západním Balkánu, a udržovat úzké kontakty s členskými státy;

e) podporovat činnost vysokého představitele a činnosti Unie v regionu.

Článek 4

Provádění mandátu

1. Zvláštní zástupce EU provádí svůj mandát pod vedením vysokého představitele.

2. Politický a bezpečnostní výbor udržuje se zvláštním zástupcem EU výsadní spojení a je pro zvláštního zástupce EU hlavním orgánem pro styk s Radou. Politický a bezpečnostní výbor poskytuje zvláštnímu zástupci EU strategické a politické vedení v rámci jeho mandátu, aniž jsou dotčeny pravomoci vysokého představitele.

3. Zvláštní zástupce EU pracuje v úzké koordinaci a spolupráci s Evropskou službou pro vnější činnost (ESVČ) a jejími příslušnými útvary.

Článek 5

Financování

1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s mandátem zvláštního zástupce EU v období od 2. dubna 2020 do 31. března 2021 činí 1 200 000 EUR.

2. Výdaje jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly použitelnými na souhrnný rozpočet Unie.

3. Správa výdajů se řídí smlouvou mezi zvláštním zástupcem EU a Komisí. Za veškeré výdaje je zvláštní zástupce EU odpovědný Komisi.

Článek 6

Sestavení a složení týmu

1. V mezích svého mandátu a odpovídajících finančních prostředků, které má k dispozici, odpovídá zvláštní zástupce EU za sestavení týmu. Tento tým zahrnuje odborníky na konkrétní politické otázky podle požadavků mandátu. Zvláštní zástupce EU neprodleně informuje o složení týmu Radu a Komisi.

2. Členské státy, orgány Unie a ESVČ mohou navrhnout vyslání personálu ke zvláštnímu zástupci EU. Plat takto vyslaného personálu hradí dotyčný členský stát, dotyčný orgán Unie nebo ESVČ (dále jen „vysílající orgán“). Ke zvláštnímu zástupci EU mohou být rovněž přiděleni odborníci vyslaní členskými státy do orgánů Unie nebo do ESVČ. Mezinárodní smluvní pracovníci musí být státními příslušníky některého členského státu.

3. Veškerý vyslaný personál je nadále administrativně podřízen vysílajícímu orgánu a vykonává své povinnosti a jedná v zájmu mandátu zvláštního zástupce EU.

Článek 7

Výsady a imunity zvláštního zástupce EU a členů jeho týmu

Výsady, imunity a další záruky zvláštního zástupce EU a členů jeho týmu nezbytné pro naplnění a řádné působení mise se podle potřeby dohodnou s hostitelskými stranami. Členské státy a ESVČ poskytují za tímto účelem veškerou nezbytnou podporu.

Článek 8

Bezpečnost utajovaných informací EU

Zvláštní zástupce EU a členové jeho týmu dodržují bezpečnostní zásady a minimální bezpečnostní normy stanovené rozhodnutím Rady 2013/488/EU ([1]).

Článek 9

Přístup k informacím a logistická podpora

1. Členské státy, Komise a generální sekretariát Rady zajistí, aby měl zvláštní zástupce EU přístup k veškerým důležitým informacím.

2. Logistickou podporu v regionu poskytují podle okolností delegace nebo zastoupení Unie nebo členské státy.

Článek 10

Bezpečnost

V souladu s politikou Unie pro bezpečnost personálu vyslaného mimo Unii při provádění operací podle hlavy V Smlouvy přijme zvláštní zástupce EU v souladu se svým mandátem a s ohledem na bezpečnostní situaci v oblasti své působnosti veškerá rozumně proveditelná opatření k zajištění bezpečnosti veškerého personálu, který je mu přímo podřízen, zejména tím, že:

a) na základě pokynů ESVČ vypracuje konkrétní bezpečnostní plán zahrnující zvláštní fyzická, organizační a procedurální bezpečnostní opatření, řízení bezpečných přesunů personálu do oblasti působnosti a uvnitř této oblasti, jakož i řízení bezpečnostních událostí, a dále pohotovostní plán a evakuační plán mise;

b) zajistí, aby byl veškerý personál vyslaný mimo Unii pojištěn pro případ zvýšeného rizika, jak vyžaduje situace v oblasti působnosti;

c) zajistí, aby všichni členové týmu zvláštního zástupce EU, kteří mají být vysláni mimo Unii, včetně najatého místního personálu, prošli před příjezdem nebo bezprostředně po příjezdu do oblasti působnosti náležitým bezpečnostním školením na základě stupně rizika, které pro oblast vyhodnotí ESVČ;

d) zajistí, aby byla provedena veškerá schválená doporučení vydaná na základě pravidelných posouzení bezpečnosti, a předkládá vysokému představiteli, Radě a Komisi písemné zprávy o provádění těchto doporučení a o dalších bezpečnostních otázkách v rámci zprávy o pokroku a zprávy o provádění mandátu.

([1]) Rozhodnutí Rady 2013/488/EU ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1).

Článek 11

Podávání zpráv

Zvláštní zástupce EU pravidelně podává zprávy vysokému představiteli a Politickému a bezpečnostnímu výboru. Podle potřeby podává zprávy rovněž pracovním skupinám Rady. Pravidelné zprávy jsou rozesílány prostřednictvím sítě COREU. Dále může zvláštní zástupce EU podávat zprávy i Radě pro zahraniční věci. Zvláštní zástupce EU se může podílet na podávání informací Evropskému parlamentu.

Článek 12

Koordinace a soudržnost

1. Zvláštní zástupce EU přispívá k jednotě, konzistentnosti a účinnosti opatření Unie a pomáhá zajišťovat, aby všechny nástroje Unie a opatření členských států byly uplatňovány konzistentně v zájmu dosažení cílů politiky Unie. Kde je to vhodné, využijí se kontakty na členské státy. Činnosti zvláštního zástupce EU jsou případně koordinovány s činnostmi Komise, zvláštního zástupce EU v Bosně a Hercegovině, zvláštního zástupce EU v Kosovu a s misemi v rámci společné bezpečnostní a obranné politiky (SBOP) působícími v regionu, aniž jsou dotčeny výsady Komise, vedoucího delegace zvláštního zástupce EU a vedoucího úřadu zvláštního zástupce EU Zvláštní zástupce EU pravidelně informuje mise členských států a delegace a zastoupení Unie.

2. Na místě udržuje zvláštní zástupce EU úzké styky s vedoucími delegací a zastoupení Unie v regionu a vedoucími misí členských států. Ti se snaží být zvláštnímu zástupci EU co nejvíce nápomocni při provádění mandátu. Zvláštní zástupce EU rovněž udržuje vztahy s mezinárodními a regionálními subjekty působícími na místě.

Článek 13

Přezkum

Provádění tohoto rozhodnutí a jeho soulad s jinými iniciativami Unie v regionu podléhají pravidelnému přezkumu. Zvláštní zástupce EU předloží vysokému představiteli, Radě a Komisi do 30. září 2020 zprávu o pokroku a do 31. ledna 2021 souhrnnou zprávu o provádění mandátu.

Článek 14

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 2. dubna 2020.

Za Radu
předsedkyně
A. METELKO-ZGOMBIĆ